## **REVISTA DO GEL**



Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo

### Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo

## **REVISTA DO GEL**

ISSN 1984-591X

Revista do GEL	São Paulo	v. 21	n. 2	308 p.	Agosto 2024
----------------	-----------	-------	------	--------	-------------

#### DIRETORIA DO GEL / 2023 - 2025 (UNICAMP - Campinas)

Presidente: Livia Oushiro

Vice-Presidente: Dayane Celestino de Almeida

Secretária: Erica Luciene Alves de Lima Tesoureiro: Thiago Oliveira da Motta Sampaio

#### **REVISTA DO GEL**

revistadogel@gel.org.br | https://revistas.gel.org.br/rg

#### **COMISSÃO EDITORIAL EXECUTIVA**

Prof. Dr. Aquiles Tescari Neto

Prof. Dr. Eduardo Penhavel

Prof. Dr. Oto Araújo Vale

Profa. Dra. Lúcia Regiane Lopes-Damasio Profa. Dra. Márcia Santos Duarte de Oliveira

#### **EDITOR RESPONSÁVEL**

Prof. Dr. Marcelo Módolo

#### **ASSISTENTE EDITORIAL**

Milton Bortoleto

### REVISÃO, NORMATIZAÇÃO, PROJETO GRÁFICO, DIAGRAMAÇÃO, EDIÇÃO E ARTE

### **□** Letraria®

#### **CONSELHO EDITORIAL**

Antônio Alcir Bernárdez Pécora (Unicamp)

Carlos Subirats Rüggeberg (Universitat de Barcelona)

Danilo Marcondes Souza Filho (PUC/RJ)

Evani Viotti (USP)

Filomena Gonçalves (Universidade de Évora)

Helena Nagamine Brandão (USP)

Ieda Maria Alves (USP)

Jacques Fontanille (Université de Limoges)

José Borges Neto (UFPR)

Kanavilil Rajagopalan (Unicamp)

Marco Antonio de Oliveira (PUC/MG)

Maria Célia de Moraes Leonel (Unesp/FCLAr)

Maria Irma Hadler Coudry (Unicamp)

Marta Luján (The University of Texas)

Mirta Maria Groppi Asplanato de Varalla (USP)

Otto Zwartjes (University of Amsterdam)

Pierre Swiggers Katholieke (Universiteit Leuven)

Raquel Santana dos Santos (USP)

Renata Coelho Marchezan (Unesp/FCLAr)

Wilmar da Rocha D'Angelis (Unicamp)

### Catalogação na Publicação elaborada por

Gildenir Carolino Santos (CRB-8ª/5447)

Revista do GEL. - v.1, n.1 (2004-). - São Paulo, SP: Grupo de Estudos

Linguísticos do Estado de São Paulo, 2002-

1 recurso digital: il.

Periodicidade quadrimestral desde volume 13, 2016 (atual).

Periodicidade semestral até volume 12, 2015.

Periodicidade anual até 2006.

e-ISSN 1984-591X (online).

Publicada no formato impresso ed. especial n. 0, 2002.

Disponível online a partir do volume 1, 2004.

Título abreviado: Rev. GEL

Preservada digitalmente no LOCKSS.

Disponível em: https://revistas.gel.org.br/rg

1. Linguística (Teoria e análise) – Periódicos. 2. Linguística aplicada – Periódicos. 3. Literatura – Periódicos. I. Grupo de Estudos Linguísticos do

Estado de São

Paulo.

20-018 CDD: 410.05

CDU: 81 (05)

### SUMÁRIO | CONTENTS

### 8 LINGUAGENS EM DISPUTA: ENTRE NORMAS, FRONTEIRAS E DISCURSOS DE PODER

*APRESENTAÇÃO*Marcelo Módolo

### 13 CONTRA A ORDEM: A IRRELEVÂNCIA DA ORDEM FRASAL PARA UMA SINTAXE ONTOGÊNICA

AGAINST THE ORDER: THE IRRELEVANCE OF THE PHRASAL ORDER FOR AN ONTOGENIC SYNTAX

Clóvis Luiz Alonso Júnior

## O DIZER DE SUJEITOS-LEITORES PRESOS NAS ALGEMAS DE MECANISMOS DE NORMALIZAÇÃO

THE WORDS OF SUBJECT-READERS TRAPPED IN THE RESTRAINTS OF NORMALIZATION MECHANISMS

Sandro Braga e Rossaly Beatriz Chioquetta Lorenset

#### 79 ALTERNANTES MINORITÁRIAS NO PLURAL DE NOMES TERMINADOS EM <ÃO> NO PORTUGUÊS BRASILEIRO: CONTEXTOS FAVORECEDORES

MINORITY ALTERNANTS IN THE PLURAL OF NOUNS ENDING IN <ÃO> IN BRAZILIAN PORTUGUESE: FAVORING CONTEXTS

Pedro Eugênio Gaggiola e Luiz Carlos Schwindt

#### 102 MIMESE E ÉCFRASE NO *DE SIGNIS* DE CÍCERO

MIMESIS AND EKPHRASIS IN CICERO'S DE SIGNIS

Luciana Mourão Maio e Paulo Martins

### OBSERVAÇÕES SOBRE AS TRANSFORMAÇÕES LEXICAIS NA LIBRAS EM DECORRÊNCIA DOS AVANÇOS TECNOLÓGICOS

OBSERVATIONS ON LEXICAL TRANSFORMATIONS IN BRAZILIAN SIGN LANGUAGE (LIBRAS) DUE TO TECHNOLOGICAL ADVANCES

Janice Gonçalves Temoteo Marques, Antonielle Cantarelli Martins e Fernanda de Oliveira Guirelli

## ENTRE A LEI E O DOGMA: POSIÇÕES-SUJEITO DO PAPA FRANCISCO SOBRE A HOMOSSEXUALIDADE

BETWEEN THE LAW AND THE DOGMA: POPE FRANCIS' SUBJECT-POSITIONS ABOUT THE HOMOSEXUALITY

Daniel Santos Oliveira e Maria do Socorro Aguiar de Oliveira Cavalcante

### ANÁLISE DE JOGOS DE LINGUAGEM (AJL): UMA TÉCNICA PARA ANALISAR MATERIAIS AUDIOVISUAIS NO ESTUDO ECOCOGNITIVO DA LINGUAGEM EM USO

LANGUAGE GAME ANALYSIS: A METHOD FOR ANALYZING AUDIOVISUAL MATERIAL IN THE ECOCOGNITIVE STUDIES OF LANGUAGE IN USE

Marcos Victor Pires Rodrigues e Paulo Henrique Duque

# 201 ESTOU TENTANDO SOBREVIVER: CONSTITUIÇÃO DO IMAGINÁRIO SOBRE *GAYS* AFEGÃOS PELA MÍDIA JORNALÍSTICA NO BRASIL

I'M TRYING TO SURVIVE: THE CONSTRUCTION OF THE IMAGINARY ABOUT AFGHAN GAYS BY THE BRAZILIAN JOURNALISTIC MEDIA

Carlos Eduardo de Paula Santos, Maraísa Lopes e José Ribamar Lopes Batista Júnior

### 227 A HASHTAG NO ENSINO DE LÍNGUA ESTRANGEIRA: UM QUESTIONAMENTO ÀS CIÊNCIAS DA LINGUAGEM PELO DIGITAL

THE HASHTAG IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING: A QUESTIONING OF LANGUAGE SCIENCES THROUGH DIGITAL

Mariana Morales da Silva

# 248 LÍNGUAS AMEAÇADAS: UMA REFLEXÃO SOBRE O ADORMECIMENTO E A RETOMADA DE LÍNGUAS INDÍGENAS NO BRASIL

ENDANGERED LANGUAGES: A REFLECTION ON THE DORMANCY AND RESUMPTION OF INDIGENOUS LANGUAGES IN BRAZIL

Diego Barbosa da Silva

## 280 MERCADO EDITORIAL E A LITERATURA ESCRITA EM PORTUNHOL

THE PUBLISHING MARKET AND THE LITERATURE WRITTEN IN PORTUÑOL Jorgelina Tallei e Karla Vidal

302

# MÓDOLO, M.; MADEIRA, M. DE F. N. A CARTA DE PERO VAZ DE CAMINHA: EDIÇÃO MODERNIZADA E SEMIDIPLOMÁTICA. COTIA: ATELIÊ EDITORIAL, 2023.

UM NOVO OLHAR SOBRE A CARTA DE CAMINHA POR MEIO DE DUAS PROPOSTAS DE EDIÇÃO | RESENHA

Marcus Dores